



Obsah

III *Jiné akty*

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ PROSTOR

- ★ **Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 1/2010 ze dne 29. ledna 2010, kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP** 1
- ★ **Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 2/2010 ze dne 29. ledna 2010, kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) a příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP** 7
- ★ **Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 3/2010 ze dne 29. ledna 2010, kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP** 9
- ★ **Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 4/2010 ze dne 29. ledna 2010, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP** 10
- ★ **Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 5/2010 ze dne 29. ledna 2010, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP** 11
- ★ **Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 6/2010 ze dne 29. ledna 2010, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP** 12

★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 7/2010 ze dne 29. ledna 2010, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP	14
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 8/2010 ze dne 29. ledna 2010, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP	16
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 9/2010 ze dne 29. ledna 2010, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP	18
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 10/2010 ze dne 29. ledna 2010, kterým se mění příloha IX (Finanční služby) Dohody o EHP.....	19
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 11/2010 ze dne 29. ledna 2010, kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP.....	21
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 12/2010 ze dne 29. ledna 2010, kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP	22
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 13/2010 ze dne 29. ledna 2010, kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP	23
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 14/2010 ze dne 29. ledna 2010, kterým se mění příloha XVI (Veřejné zakázky) Dohody o EHP	24
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 15/2010 ze dne 29. ledna 2010, kterým se mění příloha XXII (Právo obchodních společností) Dohody o EHP.....	25
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 16/2010 ze dne 29. ledna 2010, kterým se mění Protokol 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody	26



III

(Jiné akty)

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ PROSTOR

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 1/2010

ze dne 29. ledna 2010,

kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I Dohody byla pozměněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 56/2009 ze dne 29. května 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 394/2008 ze dne 30. dubna 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 1266/2007, pokud jde o podmínky pro výjimky ze zákazu přesunů stanoveného směrnicí Rady 2000/75/ES, které se vztahují na některá zvířata vnímavých druhů ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 454/2008 ze dne 21. května 2008, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 998/2003 o veterinárních podmínkách pro neobchodní přesuny zvířat v zájmovém chovu, pokud jde o prodloužení přechodného období ⁽³⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (4) Nařízení Komise (ES) č. 504/2008 ze dne 6. června 2008, kterým se provádějí směrnice Rady 90/426/EHS a 90/427/EHS, pokud jde o metody identifikace koňovitých ⁽⁴⁾, by mělo být začleněno do Dohody.

- (5) Nařízení Komise (ES) č. 708/2008 ze dne 24. července 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 1266/2007, pokud jde o podmínky udělování výjimek ze zákazu přesunů stanoveného směrnicí Rady 2000/75/ES některým zvířatům vnímavých druhů ⁽⁵⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (6) Nařízení Komise (ES) č. 1108/2008 ze dne 7. listopadu 2008, kterým se mění nařízení Komise (ES) č. 1266/2007 s ohledem na minimální požadavky týkající se programů pro sledování katarální horečky ovcí a pro dozor nad katarální horečkou ovcí a podmínek pro vynětí spermatu ze zákazu přesunů stanoveného směrnicí Rady 2000/75/ES ⁽⁶⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (7) Nařízení Komise (ES) č. 1304/2008 ze dne 19. prosince 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 1266/2007, pokud jde o podmínky udělování výjimek ze zákazu přesunů některých zvířat vnímavých druhů podle směrnice Rady 2000/75/ES ⁽⁷⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (8) Směrnice Rady 2008/73/ES ze dne 15. července 2008, kterou se zjednodušují postupy tvorby seznamů a zveřejňování informací ve veterinární a zootechnické oblasti a mění směrnice 64/432/EHS, 77/504/EHS, 88/407/EHS, 88/661/EHS, 89/361/EHS, 89/556/EHS, 90/426/EHS, 90/427/EHS, 90/428/EHS, 90/429/EHS, 90/539/EHS, 91/68/EHS, 91/496/EHS, 92/35/EHS, 92/65/EHS, 92/66/EHS, 92/119/EHS, 94/28/ES, 2000/75/ES, rozhodnutí 2000/258/ES a směrnice 2001/89/ES, 2002/60/ES a 2005/94/ES ⁽⁸⁾, by měla být začleněna do Dohody.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 232, 3.9.2009, s. 4.

⁽²⁾ Úř. věst. L 117, 1.5.2008, s. 22.

⁽³⁾ Úř. věst. L 145, 4.6.2008, s. 238.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 149, 7.6.2008, s. 3.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 197, 25.7.2008, s. 18.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 299, 8.11.2008, s. 17.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 344, 20.12.2008, s. 28.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 219, 14.8.2008, s. 40.

- (9) Rozhodnutí Komise 2008/404/ES ze dne 21. května 2008, kterým se mění rozhodnutí 2003/467/ES, pokud jde o prohlášení určité správní oblasti Itálie za úředně prostou tuberkulózy skotu a určitých správních oblastí Polska za úředně prosté enzootické leukózy skotu ⁽¹⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (10) Rozhodnutí Komise 2008/476/ES ze dne 6. června 2008, kterým se mění rozhodnutí 2008/185/ES, aby se departementy Côtes-d'Armor, Finistère, Ille-et-Vilaine, Morbihan a Nord ve Francii zahrnuly do seznamu oblastí prostých Aujeszkyho choroby ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (11) Rozhodnutí Komise 2008/576/ES ze dne 4. července 2008, kterým se mění příloha III rozhodnutí 2003/467/ES, pokud jde o seznam oblastí Polska úředně prostých enzootické leukózy skotu ⁽³⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (12) Rozhodnutí Komise 2008/655/ES ze dne 24. července 2008, kterým se schvalují plány nouzového očkování proti katarální horečce ovcí v některých členských státech a kterým se stanoví výše finančního příspěvku Společenství na roky 2007 a 2008 ⁽⁴⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (13) Rozhodnutí Komise 2008/661/ES ze dne 1. srpna 2008, kterým se mění rozhodnutí 2007/182/ES o průzkumu týkajícím se chronického chřadnutí u jelenovitých ⁽⁵⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (14) Rozhodnutí Komise 2008/674/ES ze dne 13. srpna 2008, kterým se mění rozhodnutí 2007/683/ES, kterým se schvaluje plán eradikace klasického moru prasat u divokých prasat v některých oblastech Maďarska ⁽⁶⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (15) Rozhodnutí Komise 2008/682/ES ze dne 18. srpna 2008, kterým se mění rozhodnutí 2007/870/ES, pokud jde o schválení plánu nouzového očkování proti klasickému moru prasat u prasat chovaných v hospodářstích markerovou očkovací látkou v Rumunsku ⁽⁷⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (16) Rozhodnutí Komise 2008/686/ES ze dne 20. srpna 2008, kterým se mění rozhodnutí 2005/59/ES, pokud jde o oblasti, v nichž se mají provádět plány eradikace klasického moru prasat v populaci divokých prasat a nouzového očkování divokých prasat proti klasickému moru prasat na Slovensku ⁽⁸⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (17) Rozhodnutí Komise 2008/755/ES ze dne 24. září 2008, kterým se mění rozhodnutí 2005/176/ES o stanovení kódované formy a kódů pro hlášení chorob zvířat podle směrnice Rady 82/894/EHS ⁽⁹⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (18) Rozhodnutí Komise 2008/816/ES ze dne 20. října 2008, kterým se mění rozhodnutí 2003/467/ES, pokud jde o prohlášení, že některé správní oblasti Polska jsou úředně prosté enzootické leukózy skotu ⁽¹⁰⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (19) Rozhodnutí Komise 2008/838/ES ze dne 3. listopadu 2008 o preventivním očkování proti nízkopatogenní influenze ptáků u divokých kachen v Portugalsku a o některých opatřeních na omezení přesunu této drůbeže a jejích produktů ⁽¹¹⁾ by mělo být začleněno do Dohody.
- (20) Rozhodnutí Komise 2008/984/ES ze dne 10. prosince 2008, kterým se mění příloha C směrnice Rady 64/432/EHS a rozhodnutí 2004/226/ES, pokud jde o diagnostické testy ke zjištění brucelózy skotu ⁽¹²⁾, opraveno v Úř. věst. L 10, 15.1.2009, s. 35, by mělo být začleněno do Dohody.
- (21) Rozhodnutí Komise 2008/988/ES ze dne 17. prosince 2008, kterým se mění rozhodnutí 2008/185/ES, pokud jde o zařazení Nizozemska na seznam členských států prostých Aujeszkyho choroby a Maďarska na seznam členských států, ve kterých byl zaveden schválený vnitrostátní program na tlumení Aujeszkyho choroby ⁽¹³⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (22) Nařízení ES č. 504/2008 zrušuje rozhodnutí Komise 93/623/EHS ⁽¹⁴⁾ a 2000/68/ES ⁽¹⁵⁾, které jsou začleněny do Dohody a které by se proto měly v Dohodě zrušit.
- (23) Toto rozhodnutí se týká právních předpisů vztahujících se na živá zvířata, kromě ryb a živočichů pocházejících z akvakultury. Právní předpisy týkající se těchto záležitostí se nevztahují na Island, jak je uvedeno v odstavci 2 v úvodní části kapitoly I přílohy I Dohody.
- (24) Toto rozhodnutí by se nemělo vztahovat na Island a Lichtenštejnsko,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 141, 31.5.2008, s. 16.

⁽²⁾ Úř. věst. L 163, 24.6.2008, s. 34.

⁽³⁾ Úř. věst. L 183, 11.7.2008, s. 40.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 214, 9.8.2008, s. 66.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 215, 12.8.2008, s. 8.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 220, 15.8.2008, s. 30.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 222, 20.8.2008, s. 9.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 224, 22.8.2008, s. 13.

⁽⁹⁾ Úř. věst. L 258, 26.9.2008, s. 72.

⁽¹⁰⁾ Úř. věst. L 283, 28.10.2008, s. 46.

⁽¹¹⁾ Úř. věst. L 299, 8.11.2008, s. 40.

⁽¹²⁾ Úř. věst. L 352, 31.12.2008, s. 38.

⁽¹³⁾ Úř. věst. L 352, 31.12.2008, s. 52.

⁽¹⁴⁾ Úř. věst. L 298, 3.12.1993, s. 45.

⁽¹⁵⁾ Úř. věst. L 23, 28.1.2000, s. 72.

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V příloze I Dohody se kapitola I mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 394/2008, (ES) č. 454/2008, (ES) č. 504/2008, (ES) č. 708/2008, (ES) č. 1108/2008 a (ES) č. 1304/2008, směrnice 2008/73/ES a rozhodnutí 2008/404/ES, 2008/476/ES, 2008/576/ES, 2008/655/ES, 2008/661/ES, 2008/674/ES, 2008/682/ES, 2008/686/ES, 2008/755/ES, 2008/816/ES, 2008/838/ES, 2008/984/ES, opraveno v Úř. věst. L 10, 15.1.2009, s. 35, a 2008/988/ES v norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 30. ledna 2010 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 29. ledna 2010.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Alan SEATTER

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

PŘÍLOHA

V příloze I Dohody se kapitola I mění takto:

1. V části 1.1 v bodě 5 (směrnice Rady 91/496/EHS), v části 2.1 v bodech 1 (směrnice Rady 77/504/EHS) a 2 (směrnice Rady 88/661/EHS), v části 3.1 v bodech 3 (směrnice Rady 2001/89/ES), 4 (směrnice Rady 92/35/EHS), 6 (směrnice Rady 92/66/EHS), 9 (směrnice Rady 92/119/EHS), 9a (směrnice Rady 2000/75/ES) a 9b (směrnice Rady 2002/60/ES), v části 4.1 v bodech 1 (směrnice Rady 64/432/EHS), 2 (směrnice Rady 91/68/EHS), 3 (směrnice Rady 90/426/EHS), 4 (směrnice Rady 90/539/EHS), 6 (směrnice Rady 89/556/EHS), 7 (směrnice Rady 88/407/EHS), 8 (směrnice Rady 90/429/EHS) a 9 (směrnice Rady 92/65/EHS), v části 4.2 v bodě 54 (rozhodnutí Rady 2000/258/ES) a v části 8.1 v bodech 2 (směrnice Rady 90/426/EHS), 3 (směrnice Rady 90/539/EHS), 5 (směrnice Rady 89/556/EHS), 6 (směrnice Rady 88/407/EHS), 7 (směrnice Rady 90/429/EHS) a 15 (směrnice Rady 92/65/EHS) se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32008 L 0073**: směrnice Rady 2008/73/ES ze dne 15. července 2008 (Úř. věst. L 219, 14.8.2008, s. 40).“

2. V části 2.1 v bodech 3 (směrnice Rady 89/361/EHS), 4 (směrnice Rady 90/427/EHS), 5 (směrnice Rady 90/428/EHS) a v části 3.1 v bodě 5a (směrnice Rady 2005/94/ES) se doplňují nová slova a nová odrážka, které znějí:

„ , ve znění:

— **32008 L 0073**: směrnice Rady 2008/73/ES ze dne 15. července 2008 (Úř. věst. L 219, 14.8.2008, s. 40).“

3. V části 1.1 se v bodě 10 (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 998/2003) doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32008 R 0454**: nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 454/2008 ze dne 21. května 2008 (Úř. věst. L 145, 4.6.2008, s. 238).“

4. V části 1.1 se do znění úpravy v bodě 10 (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 998/2003) doplňují nová slova, která znějí:

„d) V článku 16 se mezi slova „Malta“ a „Švédsko“ vkládá slovo „Norsko“.“

5. V části 2.2 se znění bodu 24 (rozhodnutí Komise 93/623/EHS) zrušuje.

6. V části 2.2 se za bod 32 (rozhodnutí Komise 2006/427/ES) doplňuje nový bod, který zní:

„33. **32008 R 0504**: nařízení Komise (ES) č. 504/2008 ze dne 6. června 2008, kterým se provádějí směrnice Rady 90/426/EHS a 90/427/EHS, pokud jde o metody identifikace koňovitých (Úř. věst. L 149, 7.6.2008, s. 3).

Tento akt se nevztahuje na Island.“

7. V části 3.2 se do bodu 32 (rozhodnutí Komise 2005/176/ES) doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32008 D 0755**: rozhodnutí Komise 2008/755/ES ze dne 24. září 2008 (Úř. věst. L 258, 26.9.2008, s. 72).“

8. V části 3.2 se v bodě 40 (nařízení Komise (ES) č. 1266/2007) doplňují nové odrážky, které znějí:

„— **32008 R 0394**: nařízení Komise (ES) č. 394/2008 ze dne 30. dubna 2008 (Úř. věst. L 117, 1.5.2008, s. 22),

— **32008 R 0708**: nařízení Komise (ES) č. 708/2008 ze dne 24. července 2008 (Úř. věst. L 197, 25.7.2008, s. 18),

— **32008 R 1108**: nařízení Komise (ES) č. 1108/2008 ze dne 7. listopadu 2008 (Úř. věst. L 299, 8.11.2008, s. 17),

— **32008 R 1304**: nařízení Komise (ES) č. 1304/2008 ze dne 19. prosince 2008 (Úř. věst. L 344, 20.12.2008, s. 28).“

9. V části 3.2 se v bodě 29 pod nadpisem „AKTY, KTERÉ BEROU STÁTY ESVO A KONTROLNÍ ÚŘAD ESVO NÁLEŽITĚ V ÚVAHU“ (rozhodnutí Komise 2005/59/ES) doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32008 D 0686**: rozhodnutí Komise 2008/686/ES ze dne 20. srpna 2008 (Úř. věst. L 224, 22.8.2008, s. 13).“

10. V části 3.2 se v bodě 42 pod nadpisem „AKTY, KTERÉ BEROU STÁTY ESVO A KONTROLNÍ ÚŘAD ESVO NÁLEŽITĚ V ÚVAHU“ (rozhodnutí Komise 2007/683/ES) doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32008 D 0674**: rozhodnutí Komise 2008/674/ES ze dne 13. srpna 2008 (Úř. věst. L 220, 15.8.2008, s. 30).“

11. V části 3.2. se v bodě 43 (rozhodnutí Komise 2007/870/ES) pod nadpisem „AKTY, KTERÉ BEROU STÁTY ESVO A KONTROLNÍ ÚŘAD ESVO NÁLEŽITĚ V ÚVAHU“ doplňují nová slova a nová odrážka, které znějí:

„ , ve znění:

— **32008 D 0682**: rozhodnutí Komise 2008/682/ES ze dne 18. srpna 2008 (Úř. věst. L 222, 20.8.2008, s. 9).“

12. V části 3.2 se pod nadpisem „AKTY, KTERÉ BEROU STÁTY ESVO A KONTROLNÍ ÚŘAD ESVO NÁLEŽITĚ V ÚVAHU“ za bod 44 (rozhodnutí Komise 2008/77/ES) vkládají nové body, které znějí:

„45. **32008 D 0655**: rozhodnutí Komise 2008/655/ES ze dne 24. července 2008, kterým se schvalují plány nouzového očkování proti katarální horečce ovcí v některých členských státech a kterým se stanoví výše finančního příspěvku Společenství na roky 2007 a 2008 (Úř. věst. L 214, 9.8.2008, s. 66).

Tento akt se nevztahuje na Island.

46. **32008 D 0838**: rozhodnutí Komise 2008/838/ES ze dne 3. listopadu 2008 o preventivním očkování proti nízkopatogenní influenze ptáků u divokých kachen v Portugalsku a o některých opatřeních na omezení přesunů této drůbeže a jejich produktů (Úř. věst. L 299, 8.11.2008, s. 40).

Tento akt se nevztahuje na Island.“

13. V části 4.1 se v bodě 1 (směrnice Rady 64/432/EHS) doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32008 D 0984**: rozhodnutí Komise 2008/984/ES ze dne 10. prosince 2008 (Úř. věst. L 352, 31.12.2008, s. 38), opraveno v Úř. věst. L 10, 15.1.2009, s. 35.“

14. V části 4.2 se v bodě 70 (rozhodnutí Komise 2003/467/ES) doplňují nové odrážky, které znějí:

„— **32008 D 0404**: rozhodnutí Komise 2008/404/ES ze dne 21.května 2008 (Úř. věst. L 141, 31.5.2008, s. 16),

— **32008 D 0576**: rozhodnutí Komise 2008/576/ES ze dne 4. července 2008 (Úř. věst. L 183, 11.7.2008, s. 40),

— **32008 D 0816**: rozhodnutí Komise 2008/816/ES ze dne 20. října 2008 (Úř. věst. L 283, 28.10.2008, s. 46).“

15. V části 4.2 se v bodě 75 (rozhodnutí Komise 2004/226/ES) doplňují nová slova a nová odrážka, které znějí:

„ , ve znění:

— **32008 D 0984**: rozhodnutí Komise 2008/984/ES ze dne 10. prosince 2008 (Úř. věst. L 352, 31.12.2008, s. 38), opraveno v Úř. věst. L 10, 15.1.2009, s. 35.“

16. V části 4.2 se v bodě 84 (rozhodnutí Komise 2008/185/ES) doplňují nová slova a nová odrážka, které znějí:

„ , ve znění:

— **32008 D 0476**: rozhodnutí Komise 2008/476/ES ze dne 6. června 2008 (Úř. věst. L 163, 24.6.2008, s. 34),

— **32008 D 0988**: rozhodnutí Komise 2008/988/ES ze dne 17. prosince 2008 (Úř. věst. L 352, 31.12.2008, s. 52).“

17. V části 4.2 se za bod 84 (rozhodnutí Komise 2008/185/ES) doplňuje nový bod, který zní:

„85. **32008 R 0504**: nařízení Komise (ES) č. 504/2008 ze dne 6. června 2008, kterým se provádějí směrnice Rady 90/426/EHS a 90/427/EHS, pokud jde o metody identifikace koňovitých (Úř. věst. L 149, 7.6.2008, s. 3).

Tento akt se nevztahuje na Island.“

18. V části 7.2 se v bodě 46 (rozhodnutí Komise 2007/182/ES) doplňují nová slova a nová odrážka, které znějí:

„ , ve znění:

— **32008 D 0661**: rozhodnutí Komise 2008/661/ES ze dne 1. srpna 2008 (Úř. věst. L 215, 12.8.2008, s. 8).“

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 2/2010

ze dne 29. ledna 2010,

kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) a příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

78/633/EHS⁽¹¹⁾, 81/715/EHS⁽¹²⁾, 84/425/EHS⁽¹³⁾,
86/174/EHS⁽¹⁴⁾, 93/70/EHS⁽¹⁵⁾, 93/117/ES⁽¹⁶⁾,
98/64/ES⁽¹⁷⁾, 1999/27/ES⁽¹⁸⁾, 1999/76/ES⁽¹⁹⁾,
2000/45/ES⁽²⁰⁾, 2002/70/ES⁽²¹⁾ a 2003/126/ES⁽²²⁾,
které byly začleněny do Dohody a které by se proto
měly v Dohodě zrušit.

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve
znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském
prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této
dohody,

(6) Toto rozhodnutí se nevztahuje na Lichtenštejnsko,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Příloha I Dohody byla pozměněna rozhodnutím Smíše-
ného výboru EHP č. 122/2009 ze dne 4. prosince
2009⁽¹⁾.

(2) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíše-
ného výboru EHP č. 127/2009 ze dne 4. prosince
2009⁽²⁾.

(3) Nařízení Komise (ES) č. 124/2009 ze dne 10. února
2009, kterým se stanoví maximální limity pro přítom-
nost kokcidostatik nebo histomonostatik v potravinách,
jež je důsledkem nevyhnutelné křížové kontaminace necí-
lových krmiv těmito látkami⁽³⁾, by mělo být začleněno
do Dohody.

(4) Nařízení Komise (ES) č. 152/2009 ze dne 27. ledna
2009, kterým se stanoví metody odběru vzorků
a laboratorního zkoušení pro úřední kontrolu krmiv⁽⁴⁾,
by mělo být začleněno do Dohody.

(5) Nařízením (ES) č. 152/2009 se zrušují směrnice Komise
71/250/EHS⁽⁵⁾, 71/393/EHS⁽⁶⁾, 72/199/EHS⁽⁷⁾,
73/46/EHS⁽⁸⁾, 76/371/EHS⁽⁹⁾, 76/372/EHS⁽¹⁰⁾,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Kapitola II přílohy I Dohody se mění takto:

1) Znění bodů 1zc (směrnice Komise 2002/70/ES), 13 (směr-
nice Komise 86/174/EHS), 19 (první směrnice Komise
71/250/EHS), 20 (druhá směrnice Komise 71/393/EHS), 21
(třetí směrnice Komise 72/199/EHS), 22 (čtvrtá směrnice
Komise 73/46/EHS), 25 (první směrnice Komise
76/371/EHS), 26 (sedmá směrnice Komise 76/372/EHS),
27 (osmá směrnice Komise 78/633/EHS), 28 (devátá směr-
nice Komise 81/715/EHS), 29 (desátá směrnice Komise
84/425/EHS), 30 (jedenáctá směrnice Komise 93/70/EHS),
31 (dvanáctá směrnice Komise 93/117/ES), 31c (směrnice
Komise 98/64/ES), 31f (směrnice Komise 1999/27/ES), 31g
(směrnice Komise 1999/76/ES), 31h (směrnice Komise
2000/45/ES) and 31i (směrnice Komise 2003/126/ES) se
zrušují.

2) Za bod 1zzzzza (nařízení Komise (ES) č. 403/2009) se
vkládá nový bod, který zní:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 62, 11.3.2010, s. 5.⁽²⁾ Úř. věst. L 62, 11.3.2010, s. 14.⁽³⁾ Úř. věst. L 40, 11.2.2009, s. 7.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 54, 26.2.2009, s. 1.⁽⁵⁾ Úř. věst. L 155, 12.7.1971, s. 13.⁽⁶⁾ Úř. věst. L 279, 20.12.1971, s. 7.⁽⁷⁾ Úř. věst. L 123, 29.5.1972, s. 6.⁽⁸⁾ Úř. věst. L 83, 30.3.1973, s. 21.⁽⁹⁾ Úř. věst. L 102, 15.4.1976, s. 1.⁽¹⁰⁾ Úř. věst. L 102, 15.4.1976, s. 8.⁽¹¹⁾ Úř. věst. L 206, 29.7.1978, s. 43.⁽¹²⁾ Úř. věst. L 257, 10.9.1981, s. 38.⁽¹³⁾ Úř. věst. L 238, 6.9.1984, s. 34.⁽¹⁴⁾ Úř. věst. L 130, 16.5.1986, s. 53.⁽¹⁵⁾ Úř. věst. L 234, 17.9.1993, s. 17.⁽¹⁶⁾ Úř. věst. L 329, 30.12.1993, s. 54.⁽¹⁷⁾ Úř. věst. L 257, 19.9.1998, s. 14.⁽¹⁸⁾ Úř. věst. L 118, 6.5.1999, s. 36.⁽¹⁹⁾ Úř. věst. L 207, 6.8.1999, s. 13.⁽²⁰⁾ Úř. věst. L 174, 13.7.2000, s. 32.⁽²¹⁾ Úř. věst. L 209, 6.8.2002, s. 15.⁽²²⁾ Úř. věst. L 339, 24.12.2003, s. 78.

„1zzzzzb. **32009 R 0124**: nařízení Komise (ES) č. 124/2009 ze dne 10. února 2009, kterým se stanoví maximální limity pro přítomnost kokcidiostatik nebo histomonostatik v potravinách, jež je důsledkem nevyhnutelné křížové kontaminace necílových krmiv těmito látkami (Úř. věst. L 40, 11.2.2009, s. 7).“

3. Za bod 31n (rozhodnutí Komise 2007/363/ES) se vkládá nový bod, který zní:

„31o. **32009 R 0152**: nařízení Komise (ES) č. 152/2009 ze dne 27. ledna 2009, kterým se stanoví metody odběru vzorků a laboratorního zkoušení pro úřední kontrolu krmiv (Úř. věst. L 54, 26.2.2009, s. 1).“

Článek 2

V kapitole XII přílohy II Dohody se za bod 54zzzzb (nařízení Komise (ES) č. 1213/2008) vkládá nový bod, který zní:

„54zzzzc. **32009 R 0124**: nařízení Komise (ES) č. 124/2009 ze dne 10. února 2009, kterým se stanoví maximální limity pro přítomnost kokcidiostatik nebo histomonostatik v potravinách, jež je důsledkem nevyhnutelné křížové kontaminace necílových krmiv těmito látkami (Úř. věst. L 40, 11.2.2009, s. 7).“

Článek 3

Znění nařízení (ES) č. 124/2009 a č. 152/2009 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 30. ledna 2010 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 5

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 29. ledna 2010.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Alan SEATTER

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 3/2010

ze dne 29. ledna 2010,

kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I Dohody byla pozměněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 123/2009 ze dne 4. prosince 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Směrnice Komise 2009/74/ES ze dne 26. června 2009, kterou se mění směrnice Rady 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/55/ES a 2002/57/ES, pokud jde o botanické názvy rostlin, vědecké názvy ostatních organismů a některé přílohy směrnic 66/401/EHS, 66/402/EHS a 2002/57/ES s přihlédnutím k vývoji vědeckých a technických poznatků ⁽²⁾, by měla být začleněna do Dohody.
- (3) Toto rozhodnutí by se nemělo vztahovat na Lichtenštejnsko,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V bodech 2 (směrnice Rady 66/401/EHS), 3 (směrnice Rady 66/402/EHS), 12 (směrnice Rady 2002/55/ES) a 13 (směrnice

Rady 2002/57/ES) části 1 kapitoly III přílohy I Dohody se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32009 L 0074**: směrnice Komise 2009/74/ES ze dne 26. června 2009 (Úř. věst. L 166, 27.6.2009, s. 40).“

Článek 2

Znění směrnice 2009/74/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 30. ledna 2010 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 29. ledna 2010.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Alan SEATTER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 62, 11.3.2010, s. 7.

⁽²⁾ Úř. věst. L 166, 27.6.2009, s. 40.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 4/2010

ze dne 29. ledna 2010,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 127/2009 ze dne 4. prosince 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/54/ES ze dne 18. června 2009 o využívání a prodeji přírodních minerálních vod (přepřacované znění) ⁽²⁾ by měla být začleněna do Dohody.
- (3) Rozhodnutí Komise 2009/163/ES ze dne 26. února 2009, kterým se mění rozhodnutí 1999/217/ES, pokud jde o seznam látek určených k aromatizaci používaných v potravinách nebo na jejich povrchu ⁽³⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (4) Směrnice 2009/54/ES zrušuje směrnici Rady 80/777/EHS ⁽⁴⁾, která je začleněna do Dohody, a která by proto měla být v Dohodě zrušena.
- (5) Toto rozhodnutí by se nemělo vztahovat na Lichtenštejnsko,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Kapitola XII přílohy II Dohody se mění takto:

- 1) Bod 26 (směrnice Rady 80/777/EHS) se zrušuje.

- 2) V bodě 54v (rozhodnutí Komise 1999/217/ES) se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32009 D 0163**: rozhodnutí Komise 2009/163/ES ze dne 26. února 2009 (Úř. věst. L 55, 27.2.2009, s. 41).“

- 3) Za bod 54zzzzc (nařízení Komise (ES) č. 124/2009) se vkládá nový bod, který zní:

„54zzzzd. **32009 L 0054**: směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/54/ES ze dne 18. června 2009 o využívání a prodeji přírodních minerálních vod (přepřacované znění) (Úř. věst. L 164, 26.6.2009, s. 45).“

Článek 2

Znění směrnice 2009/54/ES a rozhodnutí 2009/163/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 30. ledna 2010 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 29. ledna 2010.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Alan SEATTER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 62, 11.3.2010, s. 14.

⁽²⁾ Úř. věst. L 164, 26.6.2009, s. 45.

⁽³⁾ Úř. věst. L 55, 27.2.2009, s. 41.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 229, 30.8.1980, s. 1.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 5/2010

ze dne 29. ledna 2010,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“) a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 129/2009 ze dne 4. prosince 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Směrnice Komise 2009/135/ES ze dne 3. listopadu 2009, kterou se povolují dočasné odchylky od některých kritérií způsobilosti dárců plné krve a krevních složek stanovených v příloze III směrnice 2004/33/ES v souvislosti s rizikem nedostatku krve a krevních složek způsobeného pandemií chřipky A(H1N1) ⁽²⁾, by měla být začleněna do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Za bod 15zj (nařízení Komise (ES) č. 658/2007) kapitoly XIII přílohy II Dohody se vkládá nový bod, který zní:

„15zk. **32009 L 0135**: směrnice Komise 2009/135/ES ze dne 3. listopadu 2009, kterou se povolují dočasné

odchylky od některých kritérií způsobilosti dárců plné krve a krevních složek stanovených v příloze III směrnice 2004/33/ES v souvislosti s rizikem nedostatku krve a krevních složek způsobeného pandemií chřipky A(H1N1) (Úř. věst. L 288, 4.11.2009, s. 7).“

Článek 2

Znění směrnice 2009/135/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 30. ledna 2010 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 29. ledna 2010.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Alan SEATTER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 62, 11.3.2010, s. 18.

⁽²⁾ Úř. věst. L 288, 4.11.2009, s. 7.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 6/2010

ze dne 29. ledna 2010,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

cyklohexyl (hydroxy)diazen-1-oxid, draselná sůl (K-HDO) do přílohy I uvedené směrnice ⁽⁶⁾, by měla být začleněna do Dohody.

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

- (7) Směrnice Komise 2008/81/ES ze dne 29. července 2008, kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES za účelem zařazení účinné látky difenakum do přílohy I uvedené směrnice ⁽⁷⁾, by měla být začleněna do Dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 137/2009 ze dne 4. prosince 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Směrnice Komise 2008/75/ES ze dne 24. července 2008, kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES za účelem zařazení účinné látky oxidu uhličitýho do přílohy I uvedené směrnice ⁽²⁾, by měla být začleněna do Dohody.
- (3) Směrnice Komise 2008/77/ES ze dne 25. července 2008, kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES za účelem zařazení účinné látky thiamethoxam do přílohy I uvedené směrnice ⁽³⁾, by měla být začleněna do Dohody.
- (4) Směrnice Komise 2008/78/ES ze dne 25. července 2008, kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES za účelem zařazení účinné látky propikonazol do přílohy I uvedené směrnice ⁽⁴⁾, by měla být začleněna do Dohody.
- (5) Směrnice Komise 2008/79/ES ze dne 28. července 2008, kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES za účelem zařazení účinné látky IPBC do přílohy I uvedené směrnice ⁽⁵⁾, by měla být začleněna do Dohody.
- (6) Směrnice Komise 2008/80/ES ze dne 28. července 2008, kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES za účelem zařazení účinné látky

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V bodě 12n (směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES) kapitoly XV přílohy II Dohody se doplňují nové odrážky, které znějí:

- „— **32008 L 0075**: směrnice Komise 2008/75/ES ze dne 24. července 2008 (Úř. věst. L 197, 25.7.2008, s. 54),
- **32008 L 0077**: směrnice Komise 2008/77/ES ze dne 25. července 2008 (Úř. věst. L 198, 26.7.2008, s. 41),
- **32008 L 0078**: směrnice Komise 2008/78/ES ze dne 25. července 2008 (Úř. věst. L 198, 26.7.2008, s. 44),
- **32008 L 0079**: směrnice Komise 2008/79/ES ze dne 28. července 2008 (Úř. věst. L 200, 29.7.2008, s. 12),
- **32008 L 0080**: směrnice Komise 2008/80/ES ze dne 28. července 2008 (Úř. věst. L 200, 29.7.2008, s. 15),
- **32008 L 0081**: směrnice Komise 2008/81/ES ze dne 29. července 2008 (Úř. věst. L 201, 30.7.2008, s. 46).“

Článek 2

Znění směrnic 2008/75/ES, 2008/77/ES, 2008/78/ES, 2008/79/ES, 2008/80/ES a 2008/81/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP Úředního věstníku Evropské unie, jsou platná.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 62, 11.3.2010, s. 30.

⁽²⁾ Úř. věst. L 197, 25.7.2008, s. 54.

⁽³⁾ Úř. věst. L 198, 26.7.2008, s. 41.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 198, 26.7.2008, s. 44.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 200, 29.7.2008, s. 12.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 200, 29.7.2008, s. 15.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 201, 30.7.2008, s. 46.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 30. ledna 2010 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 29. ledna 2010.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Alan SEATTER

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 7/2010

ze dne 29. ledna 2010,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

ROZHODL TAKTO:

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

Článek 1

Kapitola XV přílohy II Dohody se mění takto:

vzhledem k těmto důvodům:

1) V bodě 12x (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/66/ES) se doplňují tato slova:

(1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 137/2009 ze dne 4. prosince 2009 ⁽¹⁾.

„ , ve znění:

(2) Nařízení Komise (ES) č. 506/2007 ze dne 8. května 2007, kterým se dovozcům nebo výrobcům některých prioritních látek ukládají požadavky na zkoušení a informace v souladu s nařízením Rady (EHS) č. 793/93 o hodnocení a kontrole rizik existujících látek ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody.

— **32008 L 0103**: směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/103/ES ze dne 19. listopadu 2008 (Úř. věst. L 327, 5.12.2008, s. 7).“

(3) Nařízení Komise (ES) č. 465/2008 ze dne 28. května 2008, kterým se v souladu s nařízením Rady (EHS) č. 793/93 dovozcům a výrobcům některých látek, které mohou být perzistentní, bioakumulační a toxické a jsou uvedeny v Evropském seznamu existujících obchodovaných chemických látek, ukládají požadavky na zkoušení a informace ⁽³⁾, by mělo být začleněno do Dohody.

2) Za bod 12zk (rozhodnutí Komise 2008/681/ES) se vkládají nové body, které znějí:

(4) Nařízení Komise (ES) č. 466/2008 ze dne 28. května 2008, kterým se dovozcům a výrobcům některých prioritních látek ukládají požadavky na zkoušení a informace v souladu s nařízením Rady (EHS) č. 793/93 o hodnocení a kontrole rizik existujících látek ⁽⁴⁾, by mělo být začleněno do Dohody.

„12zl. **32007 R 0506**: nařízení Komise (ES) č. 506/2007 ze dne 8. května 2007, kterým se dovozcům nebo výrobcům některých prioritních látek ukládají požadavky na zkoušení a informace v souladu s nařízením Rady (EHS) č. 793/93 o hodnocení a kontrole rizik existujících látek (Úř. věst. L 119, 9.5.2007, s. 24).

(5) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/103/ES ze dne 19. listopadu 2008, kterou se mění směrnice 2006/66/ES o bateriích a akumulátorech a odpadních bateriích a akumulátorech, pokud jde o uvádění baterií a akumulátorů na trh ⁽⁵⁾, by měla být začleněna do Dohody,

12zm. **32008 R 0465**: nařízení Komise (ES) č. 465/2008 ze dne 28. května 2008, kterým se v souladu s nařízením Rady (EHS) č. 793/93 dovozcům a výrobcům některých látek, které mohou být perzistentní, bioakumulační a toxické a jsou uvedeny v Evropském seznamu existujících obchodovaných chemických látek, ukládají požadavky na zkoušení a informace (Úř. věst. L 139, 29.5.2008, s. 8).

12zn. **32008 R 0466**: nařízení Komise (ES) č. 466/2008 ze dne 28. května 2008, kterým se dovozcům nebo výrobcům některých prioritních látek ukládají požadavky na zkoušení a informace v souladu s nařízením Rady (EHS) č. 793/93 o hodnocení a kontrole rizik existujících látek (Úř. věst. L 139, 29.5.2008, s. 10).“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 62, 11.3.2010, s. 30.

⁽²⁾ Úř. věst. L 119, 9.5.2007, s. 24.

⁽³⁾ Úř. věst. L 139, 29.5.2008, s. 8.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 139, 29.5.2008, s. 10.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 327, 5.12.2008, s. 7.

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 506/2007, (ES) č. 465/2008, (ES) č. 466/2008 a směrnice 2008/103/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 30. ledna 2010 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 29. ledna 2010.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Alan SEATTER

(*) Byly oznámeny ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 8/2010

ze dne 29. ledna 2010,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

ROZHODL TAKTO:

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 137/2009 ze dne 4. prosince 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 134/2009 ze dne 16. února 2009, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, pokud jde o přílohu XI ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Rozhodnutí Komise 2009/63/ES ze dne 20. listopadu 2008, kterým se stanovuje formát pro předkládání informací členskými státy podle čl. 7 odst. 4 písm. b) bodu iii) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 850/2004 ⁽³⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (4) Rozhodnutí Komise 2009/321/ES ze dne 8. dubna 2009, kterým se stanoví nová lhůta pro předložení dokumentace k určitým látkám, které podléhají přezkoumání v rámci desetiletého pracovního programu uvedeného v čl. 16 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES ⁽⁴⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (5) Rozhodnutí Komise 2009/322/ES ze dne 8. dubna 2009 o nezařazení určitých látek do přílohy I, IA nebo IB směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádění biocidních přípravků na trh ⁽⁵⁾ by mělo být začleněno do Dohody.
- (6) Rozhodnutí Komise 2009/324/ES ze dne 14. dubna 2009 o nezařazení určitých látek do přílohy I, IA nebo IB směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádění biocidních přípravků na trh ⁽⁶⁾ by mělo být začleněno do Dohody,

Článek 1

Kapitola XV přílohy II Dohody se mění takto:

- 1) V bodě 12zc (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006) se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **3209 R 0134:** nařízení Komise (ES) č. 134/2009 ze dne 16. února 2009 (Úř. věst. L 46, 17.2.2009, s. 3).“

- 2) Za bod 12zn (nařízení Komise (ES) č. 466/2008) se vkládají nové body, které znějí:

12zq. „12zo.**3209 D 0063:** rozhodnutí Komise 2009/63/ES ze dne 20. listopadu 2008, kterým se stanovuje formát pro předkládání informací členskými státy podle čl. 7 odst. 4 písm. b) bodu iii) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 850/2004 (Úř. věst. L 23, 27.1.2009, s. 30).

12zq. 12zp.**3209 D 0321:** rozhodnutí Komise 2009/321/ES ze dne 8. dubna 2009, kterým se stanoví nová lhůta pro předložení dokumentace k určitým látkám, které podléhají přezkoumání v rámci desetiletého pracovního programu uvedeného v čl. 16 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES (Úř. věst. L 95, 9.4.2009, s. 42).

12zq. **3209 D 0322:** rozhodnutí Komise 2009/322/ES ze dne 8. dubna 2009 o nezařazení určitých látek do přílohy I, IA nebo IB směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádění biocidních přípravků na trh (Úř. věst. L 95, 9.4.2009, s. 44).

12zr. **3209 D 0324:** rozhodnutí Komise 2009/324/ES ze dne 14. dubna 2009 o nezařazení určitých látek do přílohy I, IA nebo IB směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádění biocidních přípravků na trh (Úř. věst. L 96, 15.4.2009, s. 37).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 134/2009 a rozhodnutí 2009/63/ES, 2009/321/ES, 2009/322/ES a 2009/324/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP Úředního věstníku Evropské unie, jsou platná.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 62, 11.3.2010, s. 30.

⁽²⁾ Úř. věst. L 46, 17.2.2009, s. 3.

⁽³⁾ Úř. věst. L 23, 27.1.2009, s. 30.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 95, 9.4.2009, s. 42.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 95, 9.4.2009, s. 44.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 96, 15.4.2009, s. 37.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 30. ledna 2010 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 29. ledna 2010.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Alan SEATTER

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 9/2010

ze dne 29. ledna 2010,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“) a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 79/2009 ze dne 3. července 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Směrnice Komise 2009/36/ES ze dne 16. dubna 2009, kterou se mění směrnice Rady 76/768/EHS týkající se kosmetických prostředků za účelem přizpůsobení přílohy III uvedené směrnice technickému pokroku ⁽²⁾, ve znění opravy v Úř. věst. L 103, 23.4.2009, s. 30, by měla být začleněna do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V bodě 1 (směrnice Rady 76/768/EHS) kapitoly XVI přílohy II Dohody se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32009 L 0036**: směrnice Komise 2009/36/ES ze dne 16. dubna 2009 (Úř. věst. L 98, 17.4.2009, s. 31), ve znění opravy v Úř. věst. L 103, 23.4.2009, s. 30.“

Článek 2

Znění směrnice 2009/36/ES, ve znění opravy v Úř. věst. L 103, 23.4.2009, s. 30, v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 30. ledna 2010 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 29. ledna 2010.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Alan SEATTER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 277, 22.10.2009, s. 29.

⁽²⁾ Úř. věst. L 98, 17.4.2009, s. 31.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 10/2010

ze dne 29. ledna 2010,

kterým se mění příloha IX (Finanční služby) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha IX Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 141/2009 ze dne 4. prosince 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutí Komise 2008/961/ES ze dne 12. prosince 2008 o používání vnitrostátních účetních standardů některých třetích zemí a mezinárodních standardů pro účetní výkaznictví emitenty cenných papírů ve třetích zemích při sestavování jejich konsolidovaných účetních závěrek ⁽²⁾ by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Rozhodnutím 2008/961/ES se zrušuje rozhodnutí Komise 2006/891/ES ⁽³⁾, které je začleněno do Dohody, a které by se proto mělo v Dohodě zrušit,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V příloze IX Dohody se bod 23c (rozhodnutí Komise 2006/891/ES) nahrazuje tímto:

„**32008 D 0961**: rozhodnutí Komise 2008/961/ES ze dne 12. prosince 2008 o používání vnitrostátních účetních standardů některých třetích zemí a mezinárodních standardů pro účetní výkaznictví emitenty cenných papírů ve třetích zemích při sestavování jejich konsolidovaných účetních závěrek (Úř. věst. L 340, 19.12.2008, s. 112).“

Článek 2

Znění rozhodnutí 2008/961/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 30. ledna 2010 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 29. ledna 2010.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Alan SEATTER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 62, 11.3.2010, s. 35.

⁽²⁾ Úř. věst. L 340, 19.12.2008, s. 112.

⁽³⁾ Úř. věst. L 343, 8.12.2006, s. 96.

(*) Byly oznámeny ústavní požadavky.

Společné prohlášení smluvních stran k rozhodnutí č. 10/2010, kterým se do Dohody začleňuje rozhodnutí Komise 2008/961/ES

„Rozhodnutí Komise 2008/961/ES ze dne 12. prosince 2008 o používání vnitrostátních účetních standardů některých třetích zemí a mezinárodních standardů pro účetní výkaznictví emitenty cenných papírů ve třetích zemích při sestavování jejich konsolidovaných účetních závěrek považuje obecně uznávané účetní zásady některých třetích zemí za rovnocenné zásadám EHP a uděluje emitentům ze třetích zemí právo sestavovat jejich výroční a pololetní konsolidované účetní závěrky v souladu s obecně uznávanými účetními zásadami Čínské lidové republiky či Kanady, Korejské republiky či Indie. Začleněním tohoto rozhodnutí není dotčen rozsah působnosti Dohody o EHP, pokud jde o vztahy se třetími zeměmi.“

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 11/2010

ze dne 29. ledna 2010,

kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XIII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 145/2009 ze dne 4. prosince 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Do Dohody má být začleněna směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES ze dne 17. června 2008 o interoperabilitě železničního systému ve Společenství ⁽²⁾.
- (3) Směrnice 2008/57/ES ruší s účinností ode dne 19. července 2010 směrnici Rady 96/48/ES ⁽³⁾ a směrnici Evropského parlamentu a Rady 2001/16/ES ⁽⁴⁾, které jsou začleněny do Dohody, a které je proto třeba s účinností ode dne 19. července 2010 v Dohodě zrušit,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Příloha XIII Dohody se mění takto:

- 1) Stávající bod 37d (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/16/ES) se mění na bod 37ca.
- 2) Za nový bod 37ca (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/16/ES) se vkládá bod, který zní:

„37d. **32008 L 0057**: směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES ze dne 17. června 2008

o interoperabilitě železničního systému ve Společenství (Úř. věst. L 191, 18.7.2008, s. 1).“

- 3) V bodě 42e (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/49/ES) se doplňují tato slova:

„ve znění:

— **32008 L 0057**: směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES ze dne 17. června 2008 (Úř. věst. L 191, 18.7.2008, s. 1).“

- 4) Bod 37a (směrnice Rady 96/48/ES) a bod 37ca (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/16/ES) se s účinností od 19. července 2010 zrušují.

Článek 2

Znění směrnice 2008/57/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 30. ledna 2010 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 29. ledna 2010.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Alan SEATTER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 62, 11.3.2010, s. 42.

⁽²⁾ Úř. věst. L 191, 18.7.2008, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 235, 17.9.1996, s. 6.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 110, 20.4.2001, s. 1.

(*) Byly oznámeny ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 12/2010

ze dne 29. ledna 2010,

kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XIII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 145/2009 ze dne 4. prosince 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutí Komise 2009/460/ES ze dne 5. června 2009 o přijetí společné bezpečnostní metody posuzování stupně dosažení bezpečnostních cílů podle článku 6 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/49/ES ⁽²⁾ by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Rozhodnutí Komise 2009/561/ES ze dne 22. července 2009, kterým se mění rozhodnutí Komise 2006/679/ES, pokud jde o provádění technické specifikace pro interoperabilitu subsystému pro řízení a zabezpečení transevropského konvenčního železničního systému ⁽³⁾, by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Příloha XIII Dohody se mění takto:

- 1) Za bod 42ea (nařízení Komise (ES) č. 653/2007) se vkládá nový bod, který zní:

„42eb. **32009 D 0460**: rozhodnutí Komise 2009/460/ES ze dne 5. června 2009 o přijetí společné bezpečnostní metody posuzování stupně dosažení bezpečnostních

cílů podle článku 6 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/49/ES (Úř. věst. L 150, 13.6.2009, s. 11).“

- 2) Do bodu 37i (rozhodnutí Komise 2006/679/ES) se vkládá tento text:

„— **32009 D 0561**: rozhodnutí Komise 2009/561/ES ze dne 22. července 2009 (Úř. věst. L 194, 25.7.2009, s. 60).“

Článek 2

Znění rozhodnutí 2009/460/ES a 2009/561/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 30. ledna 2010 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*), nebo v den vstupu v platnost rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 11/2010 ze dne 29. ledna 2010 ⁽⁴⁾, podle toho, které datum je pozdější.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropských společenství*.

V Bruselu dne 29. ledna 2010.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Alan SEATTER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 62, 11.3.2010, s. 42.

⁽²⁾ Úř. věst. L 150, 13.6.2009, s. 11.

⁽³⁾ Úř. věst. L 194, 25.7.2009, s. 60.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

⁽⁴⁾ Viz strana 22 v tomto čísle *Úředního věstníku*.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 13/2010

ze dne 29. ledna 2010,

kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XIII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 145/2009 ze dne 4. prosince 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Směrnice 2009/45/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 6. května 2009 o bezpečnostních pravidlech a normách pro osobní lodě ⁽²⁾ by měla být začleněna do Dohody.
- (3) Směrnice 2009/45/ES zrušuje směrnici Rady 98/18/ES ⁽³⁾, která je začleněna do Dohody, a která by proto měla být v Dohodě zrušena,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Znění bodu 56f (směrnice Rady 98/18/ES) přílohy XIII Dohody se nahrazuje tímto:

„**32009 L 0045**: směrnice 2009/45/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 6. května 2009 o bezpečnostních pravidlech a normách pro osobní lodě (Úř. věst. L 163, 25.6.2009, s. 1).“

Článek 2

Znění směrnice 2009/45/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 30. ledna 2010 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropských společenství*.

V Bruselu dne 29. ledna 2010.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Alan SEATTER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 62, 11.3.2010, s. 42.

⁽²⁾ Úř. věst. L 163, 25.6.2009, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 144, 15.5.1998, s. 1.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 14/2010

ze dne 29. ledna 2010,

kterým se mění příloha XVI (Veřejné zakázky) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XVI Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 53/2008 ze dne 25. dubna 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 213/2008 ze dne 28. listopadu 2007, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2195/2002 o společném slovníku pro veřejné zakázky (CPV) a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES a 2004/18/ES o postupech při zadávání zakázek, pokud jde o přezkum CPV ⁽²⁾, by měly být začleněny do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V bodech 2 (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES), 4 (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES) a 6a (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2195/2002) přílohy XVI Dohody se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32008 R 0213**: nařízení Komise (ES) č. 213/2008 ze dne 28. listopadu 2007 (Úř. věst. L 74, 15.3.2008, s. 1).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 213/2008 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 30. ledna 2010 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 29. ledna 2010.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Alan SEATTER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 223, 21.8.2008, s. 51.

⁽²⁾ Úř. věst. L 74, 15.3.2008, s. 1.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 15/2010

ze dne 29. ledna 2010,

kterým se mění příloha XXII (Právo obchodních společností) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XXII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 158/2009 ze dne 4. prosince 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 824/2009 ze dne 9. září 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 1126/2008, kterým se přijímají některé mezinárodní účetní standardy v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002, pokud jde o mezinárodní účetní standard (IAS) 39 a mezinárodní standard účetního výkaznictví (IFRS) 7 ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Nařízení Komise (ES) č. 839/2009 ze dne 15. září 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 1126/2008, kterým se přijímají některé mezinárodní účetní standardy v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002, pokud jde o mezinárodní účetní standard (IAS) 39 a mezinárodní standard účetního výkaznictví (IFRS) 7 ⁽³⁾, by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V bodu 10ba (nařízení Komise (ES) č. 1126/2008) přílohy XXII Dohody se doplňují nové odrážky, které znějí:

„— **32009 R 0824**: nařízení Komise (ES) č. 824/2009 ze dne 9. září 2009 (Úř. věst. L 239, 10.9.2009, s. 48),

— **32009 R 0839**: nařízení Komise (ES) č. 839/2009 ze dne 15. září 2009 (Úř. věst. L 244, 16.9.2009, s. 6).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 824/2009 a (ES) č. 839/2009 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 30. ledna 2010 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropských společností*.

V Bruselu dne 29. ledna 2010.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Alan SEATTER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 62, 11.3.2010, s. 64.

⁽²⁾ Úř. věst. L 239, 10.9.2009, s. 48.

⁽³⁾ Úř. věst. L 244, 16.9.2009, s. 6.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 16/2010

ze dne 29. ledna 2010,

kterým se mění Protokol 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na články 86 a 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Protokol 31 k Dohodě byl pozměněn rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 91/2009 ze dne 3. července 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Je žádoucí rozšířit spolupráci mezi smluvními stranami Dohody tak, aby zahrnovala doporučení Rady 2008/C 319/03 ze dne 20. listopadu 2008 o mobilitě mladých dobrovolníků v rámci Evropské unie ⁽²⁾,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V čl. 4 odst. 8 Protokolu 31 k Dohodě se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32008 H 1213**: doporučení Rady 2008/C 319/03 ze dne 20. listopadu 2008 o mobilitě mladých dobrovolníků v rámci Evropské unie (Úř. věst. C 319, 13.12.2008, s. 8).“

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem poté, co je Smíšenému výboru EHP učiněno poslední oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 3

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropských společenství*.

V Bruselu dne 29. ledna 2010.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Alan SEATTER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 277, 22.10.2009, s. 15.

⁽²⁾ Úř. věst. C 319, 13.12.2008, s. 8.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2010 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 100 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční CD-ROM	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	770 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční CD-ROM (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), CD-ROM, 2 vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném CD-ROM.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Nosiče CD-ROM budou během roku 2010 nahrazeny nosiči DVD.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>

